

TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szlifierka pneumatyczna 150mm /odpył centralny/

Typ: G03141, Model: GL-128



Wyprodukowano dla:
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem maszyny prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



Spis treści

1. Zasady bezpieczeństwa.....	4
2. Doprowadzenie powietrza	7
3. Specyfikacja.....	8
4. Przygotowanie do pracy	9
5. Obsługa	9
6. Konserwacja	10
7. Problemy i ich rozwiązania	11
8. Schemat i lista części	12



JĘZYK POLSKI

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o dokładne przeczytanie całej instrukcji i zapoznanie się z jej treścią przed próbą montażu, uruchomienia lub używania produktu. W razie niejasności związanych z instrukcją lub pytań należy skontaktować się z dystrybutorem.

UWAGA! NIEPRAWIDŁOWE UŻYWANIE NARZĘDZIA PROWADZIĆ MOŻE DO POWAŻNYCH URAZÓW LUB USZKODZEŃ SPRZĘTU. PROSIMY O PRZECZYTANIE I ZROZUMIENIE WSZYSTKICH OSTRZEŻEŃ I ZASAD BEZPIECZEŃSTWA PRZED UŻYCIEM NARZĘDZIA. PODCZAS UŻYWANIA NARZĘDZI PNEUMATYCZNYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO URAZÓW.

RYZYSKO POPARZENIA I SKALECZENIA

Narzędzia tnące, ostrzałki, wiertła, zszywki, dziurkarki, dłuta mogą być przyczyną poważnych urazów. Aby uniknąć wypadku, utrzymuj robocze elementy narzędzia z dala od dłoni i innych części ciała.

RYZYSKO USZKODZENIA OCZU LUB GŁOWY

- Narzędzia pneumatyczne mogą wprawiać w ruch elementy takie jak śrubki, metalowe ścinki, trociny i inne elementy. Szybko poruszające się elementy mogą doprowadzić do poważnego uszkodzenia oczu. Aby tego uniknąć, zawsze noś atestowane gogle ochronne podczas pracy, nigdy nie zostawiaj podłączonego narzędzia bez nadzoru. Gdy narzędzie nie jest używane należy odłączyć wąż pneumatyczny.

- Sprężone powietrze może być niebezpieczne. Może ono powodować uszkodzenia delikatnych tkanek takich jak oczy, uszy i inne. Elementy i obiekty napędzane powietrzem mogą być przyczyną urazów. Dla dodatkowej ochrony zaleca się aby podczas pracy nosić ochronną maskę na twarz dodatkowo do okularów.

- Zamontowane urządzenie może obluźować się lub złamać, napędzone przez powietrze z dużą prędkością może uderzyć w operatora i inne osoby znajdujące się w miejscu pracy. Przed pracą zawsze należy upewnić się, że sprzęt jest dobrze podłączony, dokręcony i nie ma śladów uszkodzeń.

RYZYSKO USZKODZENIA SŁUCHU

- Długotrwałe wystawienie na działanie hałasu generowanego przez narzędzia pneumatyczne może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Zawsze podczas pracy noś atestowane słuchawki ochronne.

RYZYSKO WZIEWANIA

- Narzędzia szlifierskie takie jak piaskarki i szlifierki oraz narzędzia tnące produkują pył oraz inne zanieczyszczenia, które mogą być szkodliwe dla płuc oraz układu oddechowego. Przy używaniu tego typu narzędzi należy nosić maskę ochronną na twarz oraz lub drogi oddechowe czyli nos oraz usta.

- Niektóre materiały takie jak kleje i smoly zawierają chemikalia, których opary mogą prowadzić do poważnych urazów przy długotrwałym wystawieniu użytkownika na ich działanie. Zawsze pracuj w czystym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

RYZIKO POŻARU LUB WYBUCHU

- Narzędzia szlifierskie takie jak piaskarki i szlifierki, narzędzia obrotowe takie jak wiertarki, narzędzia udarowe, młoty, klucze, gwoździarki, zszywacze oraz piły podczas pracy mogą być źródłem iskier, mogą doprowadzić do zapłonu materiałów łatwopalnych. Nigdy nie używaj narzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych takich jak gaz, ropa, benzyna, rozpuszczalnik. Pracuj w czystym i dobrze wentylowanym miejscu z dala od łatwopalnych materiałów. Nigdy nie używać tlenu, tlenku węgla i innych gazów w butlach do napędzania narzędzi pneumatycznych.

- Przekraczanie maksymalnych obrotów narzędzi i akcesoriów może prowadzić do wybuchu i prowadzić do poważnych urazów. Zawsze dostosowuj maksymalny przepływ sprężonego powietrza do parametrów narzędzia. Poziom nie powinien przekraczać poziomu maksymalnego, może być niższy. Nigdy nie podłączaj do źródła powietrza, które może osiągać więcej niż 200 psi. Zawsze przed pracą sprawdzaj czy źródło powietrza zostało ustawione zgodnie z wymaganiami narzędzia.

RYZIKO ZWIĄZANE ZE ZBYT LUŻNYM UBIOREM

- Narzędzia zawierające ruchome elementy, lub napędzające ruchome części takie jak tarcze szlifierskie, nasadki, tarcze ściernie i inne mogą wplątać się we włosy, ubranie, biżuterię i inne luźne elementy powodując poważne urazy ciała. Nigdy nie noś luźnych ubrań lub stroju posiadającego luźne troczki, paski, krawaty i inne elementy, które mogą wplątać się w ruchome części narzędzia. Zdejmij biżuterię, zegarki, identyfikatory, bransoletki, naszyjniki i inne elementy, które mogą wplątać się w ruchome części narzędzia. Trzymaj dłonie z dala od ruchomych elementów. Długie włosy należy związać. Zawsze noś robocze dopasowane ubranie i inne niezbędne elementy ochronne.

RYZIKO URAZÓW

- Narzędzie pozostawione zmontowane i podłączone z wężem pneumatycznym nie może być uruchomione przez niepowołaną osobę ponieważ może to prowadzić do poważnych urazów. Gdy narzędzie nie jest używane odłącz wąż pneumatyczny. Przechowuj narzędzie w bezpiecznym miejscu będącym poza zasięgiem dzieci i innych osób niepowołanych.

- Narzędzia pneumatyczne mogą wprawiać w ruch śrubki i inne elementy w miejscu pracy. Używaj części, śrubek i akcesoriów rekomendowanych przez producenta. Utrzymuj miejsce pracy w porządku. Miejsce pracy powinno być poza zasięgiem dzieci i innych osób niepowołanych. Miejsce pracy powinno być dobrze oświetlone.

- Klucze i inne akcesoria regulacyjne pozostawione na ruchomych elementach narzędzia stwarzają poważne ryzyko urazów. Przed uruchomieniem narzędzia zdemontuj wszelkie akcesoria regulacyjne.

- Używanie dysz pompujących do odpylania może prowadzić do urazów ciała. **NIE UŻYWAJ** dysz pompujących do odpylania.

- Narzędzia pneumatyczne mogą zostać uruchomione przypadkowo podczas prac konserwacyjnych, przeglądów oraz wymiany akcesoriów. Odłącz wąż pneumatyczny przy podłączaniu do narzędzia akcesoriów olejających, smarujących, tarcz ściernych, wiertła i innych. Nigdy nie podnoś narzędzia za wąż pneumatyczny. Unikaj przypadkowego uruchamiania narzędzia. Nie przenoś podłączonego narzędzia trzymając palec na spuście. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez autoryzowany serwis.
- Narzędzia pneumatyczne mogą prowadzić do przemieszczania się elementów miejsca pracy poprzez kontakt z nimi co może prowadzić do urazów. W celu unieruchomienia elementów należy używać zacisków lub innych narzędzi mocujących.
- Utrata kontroli nad narzędziem może prowadzić do urazów operatora i innych osób. Nigdy nie obsługuj narzędzia będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Nie pochylaj się nad narzędziem i nie sięgaj ponad nim. Podczas pracy z narzędziem należy nosić stabilne obuwie a praca powinna odbywać się na stabilnym podłożu. Uchwyty powinny być suche i niezanieczyszczone smarem oraz olejem. Zachowaj ostrożność, oraz rozsądek podczas pracy z narzędziem. Zawsze zwracaj uwagę na kierunek ruchu. Nie należy używać narzędzia gdy jest się zmęczonym.
- Złej jakości, nieodpowiednie lub uszkodzone narzędzia takie jak ściernice, dłuta, nasadki, wiertła, gwoździe i zszywki mogą być wyrzucone z dużą prędkością na duże odległości i prowadzić do poważnych urazów ciała. Zawsze używaj akcesoriów dostosowanych do prędkości narzędzia. Nigdy nie używaj akcesoriów które zostały upuszczone lub uszkodzone podczas użycia. Przy używaniu kluczy używaj jedynie nasadek udarowych. Nie próbuj używać narzędzia z nadmierną siłą. Narzędzie samo powinno wykonać pracę.
- Elementy złączne mogą odbić się lub zostać wyrzucone z dużą prędkością powodując poważne urazy ciała lub sprzętu. Nigdy nie kieruj odblokowanego i załadowanego narzędzia w siebie lub innych. Nie naciskaj spustu dopóki narzędzie nie zetknie się z powierzchnią roboczą. Nigdy nie próbuj umieszczać elementów złącznych takich jak śrubki, zszywki czy gwoździe w twardych materiałach typu stal, beton, kafelki. Nie próbuj wbijać jednego elementu złącznego na drugi. Umieść narzędzie ostrożnie w pozycji, która umożliwia umieszczenie elementu złącznego w odpowiednim miejscu.
- Nieprawidłowe konserwowanie narzędzia i akcesoriów może prowadzić do poważnych urazów. Konserwuj narzędzie uważnie i zgodnie z zaleceniami. Narzędzia tnące powinny być czyste i naostrzone. Prawidłowo konserwowane narzędzia z naostrzonymi krawędziami zmniejsza ryzyko zacinania się narzędzia i ułatwia kontrolowanie go.
- Jeśli narzędzie jest uszkodzone istnieje ryzyko rozerwania. Należy sprawdzić czy ruchome elementy wycelowane i dobrze zamocowane. Należy sprawdzić czy nie ma uszkodzenia części lub innych defektów mogących negatywnie wpływać na pracę narzędzia. Jeśli istnieją uszkodzenia należy naprawić narzędzie przed użyciem.
- Użycie akcesoriów nie przeznaczonych do użycia z konkretnym urządzeniem stwarza ryzyko urazów. Używaj jedynie akcesoriów rekomendowanych przez producenta do użycia z konkretnym urządzeniem.

RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Używanie narzędzi pneumatycznych do mocowania okablowania elektrycznego może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub do śmierci. Nigdy nie używaj gwoździ i zszywek do montowania okablowania elektrycznego, które jest pod napięciem.

- Narzędzie nie jest wyposażone w powierzchnię izolacyjną. Kontakt z kablami pod napięciem prowadzi do przewodzenia prądu przez metalowe elementy narzędzia i może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub do śmierci. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi elementami i urządzeniami takimi jak rury, wentylatory, chłodziarki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta jeśli twoje ciało jest uziemione.

- Elementy złączne wchodząc w kontakt z ukrytym okablowaniem elektrycznym mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub do śmierci. Przed pracą sprawdź czy nie ma ukrytego okablowania.

UWAGA!

- Jeśli naklejki ostrzegawcze na urządzeniu zostały usunięte lub są nieczytelne należy nakleić nowe
- Nie używaj narzędzia do celów innych niż jego przeznaczenie.
- Zbyt duże ciśnienie sprężonego powietrza lub zbyt wysokie obroty mogą skrócić żywotność urządzenia i prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Sprawdzaj czy wąż pneumatyczny nie jest uszkodzony. Trzymaj wąż pneumatyczny z dala od ciepła i ostrych krawędzi. Nigdy nie przenoś narzędzia trzymając je za wąż pneumatyczny.
- Potknięcia, poślizgnięcia i upadki mogą prowadzić do poważnych urazów a nawet śmierci. Zawsze pamiętaj o akcesoriach i przewodach znajdujących się w miejscu pracy i pamiętaj o możliwości odskoczenia przewodów.
- Ciągła praca i złe warunki pracy mogą prowadzić do uszkodzenia dłoni. Gdy ręce drętwieją lub bolą należy przerwać pracę i powrócić do niej dopiero po odpoczynku i ustąpieniu objawów. W razie pojawienia się tak poważnych objawów należy skontaktować się z lekarzem.
- Trzymaj osoby niepowołane oraz dzieci z dala od miejsca pracy.
- Produkt może zawierać substancje kancerogenne. Po każdym użyciu narzędzia należy myć dłonie.

DOPROWADZENIE POWIETRZA

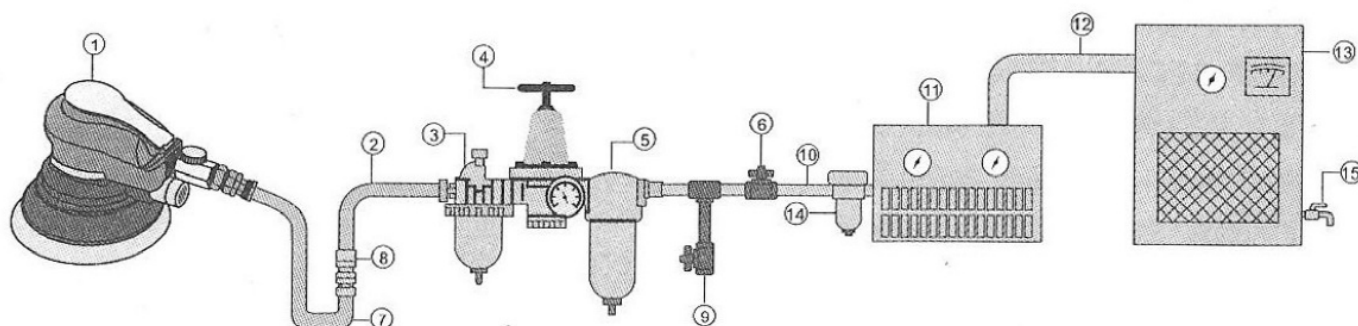
Należy odnieść się do poniższego diagramu.

1. Upewnij się, że kompresor używany do napędzania narzędzia wyposażony jest w odpowiednie wyjście CFM
2. Narzędzie powinno być wyłączone podczas podłączania narzędzia do systemu doprowadzającego powietrze.
3. Podczas używania narzędzia ciśnienie powinno wynosić standardowo 90psi/6,3bar. Zbyt wysokie ciśnienie i zanieczyszczone powietrze może skrócić żywotność narzędzia poprzez zbyt szybkie zużywanie się elementów a także może prowadzić do niebezpieczeństwa dla życia i zdrowia.
4. Codziennie należy spuszczać wodę ze zbiornika kompresora oraz innych elementów układu doprowadzającego powietrze. Woda zalegająca w układzie może dostać się do wnętrza narzędzia i doprowadzić do uszkodzenia jego mechanizmu podczas pracy.
5. Czyścić wkład filtra wlotowego powietrza raz w tygodniu. Rekomendowane podłączenie pokazane jest na rysunku w dalszej części instrukcji.

6. Ciśnienie może być zwiększane odpowiednio w celu nadrobienia utraty spowodowanej bardzo długim węzłem pneumatycznym (węże ponad 8m). Minimalna średnica węzła powinna wynosić 1/4" i złącze powinno mieć taki sam wymiar wewnętrzny. Zazwyczaj w celu osiągnięcia najbardziej efektywnego działania narzędzia zaleca się użycie węzła o wymiarach 3/8".

7. Używaj odpowiednich węży oraz złączy. Nie zalecamy podłączania szybkozłączy bezpośrednio do narzędzia ponieważ może to doprowadzić do usterki spowodowanej wibracjami. Należy dodać główny węże i podłączyć złączkę pomiędzy źródłem powietrza i węzłem.

8. Utrzymuj węże z dala od ciepła, oleju i ostrych krawędzi. Przed każdorazowym rozpoczęciem pracy sprawdzaj czy węże nie nosi śladów zużycia i uszkodzenia. Upewnij się, że wszystkie połączenia są prawidłowe i zabezpieczone.



- | | | |
|---------------------------|---|---|
| 1. Narzędzie pneumatyczne | 8. Zawór zamykający | 11. Odwadniacz powietrza |
| 2. Wąż pneumatyczny 3/8" | 9. Wąż | 12. Rura o wymiarze 1" lub większym |
| 3. Olejarka | 10. Złączka | 13. Kompresor powietrza |
| 4. Regulator ciśnienia | 11. Zawór upustowy (odwadnianie ręczne) | 14. Automatyczne odwadnianie |
| 5. Filtr | 12. Rura o wymiarze 1/2" lub większym | 15. Zawór upustowy (odwadnianie ręczne) |

SPECYFIKACJA

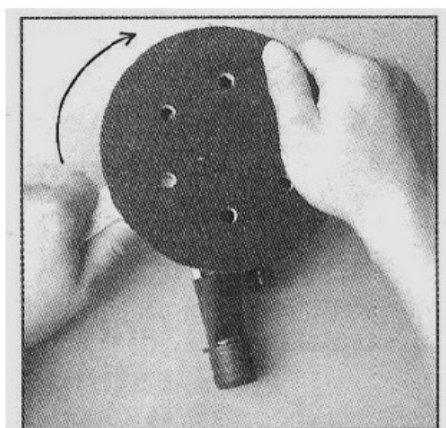
Rozmiar tarczy	6" (150mm)
Wolne obroty	10000 rpm
Zużycie powietrza	16 CFM/ 453l/m
Wymagane ciśnienie powietrza	90 PSI (6,3 BAR)
Wlot powietrza	1/4"
Wąż pneumatyczny	3/8" (średnica wewnętrzna)
Długość	8,86" (225mm)
Masa netto	1,06 kg
Poziom hałasu	77 dB

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

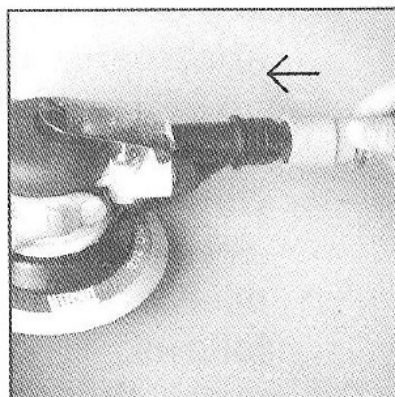
Przed rozpoczęciem montażu lub użytkowania narzędzia upewnij się, że nie brakuje żadnego elementu. Porównaj zawartość pudełka z listą zawartości w instrukcji. Jeśli brakuje części lub jest ona uszkodzona nie próbuj montować ani używać narzędzia. W takiej sytuacji należy skontaktować się z dystrybutorem sprzętu w celu wymiany lub dostarczenia brakującego elementu.

OBSŁUGA

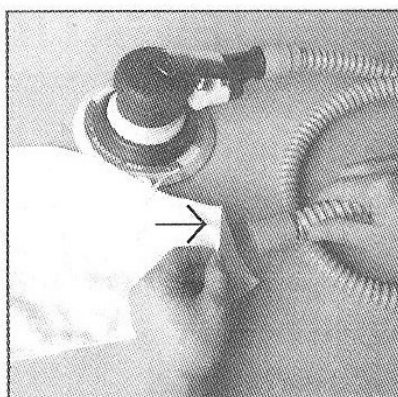
1. Smaruj narzędzie przed użyciem. Przeczytaj rozdział „KONSERWACJA” w celu zapoznania się z instrukcją smarowania narzędzia.
2. Odłącz narzędzie od układu doprowadzającego powietrze (Rysunek 7)
3. Dokręć uchwyt tarczy na żeńskim gwincie łożyska znajdującym się na korpusie narzędzia (#21) jednocześnie przytrzymując korpus przy pomocy dostarczonego z zestawem klucza (Rysunek 1)
4. Zamontuj tarczę szlifierską (brak w zestawie) na uchwycie tarczy.
5. Istnieje możliwość zamontowania przewodu odprowadzającego pył do wylotu pyłu (#32) – przewód i worek na pył nie są dołączone do zestawu. (Rysunek 2)
6. Istnieje możliwość zamontowania worka na pył na przewodzie pyłowym. Aby to zrobić należy zaciśnąć gumkę worka wokół zakończenia przewodu (Rysunek 3).
7. Zdejmij zaślepkę z wlotu powietrza szlifierki i podłącz przewód doprowadzający powietrze do narzędzia. Ustaw ciśnienie na 90PSI/6,3bar (Rysunek 4)



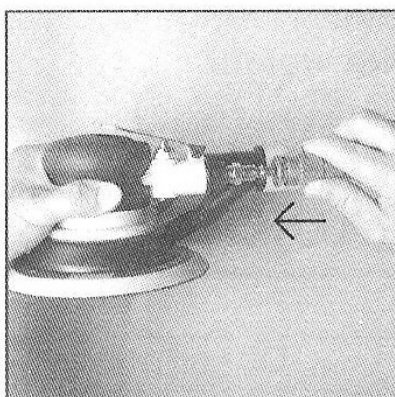
Rysunek 1



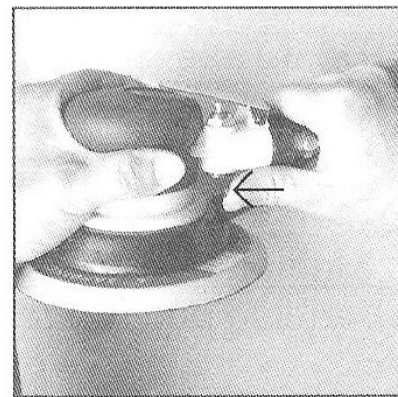
Rysunek 2



Rysunek 3

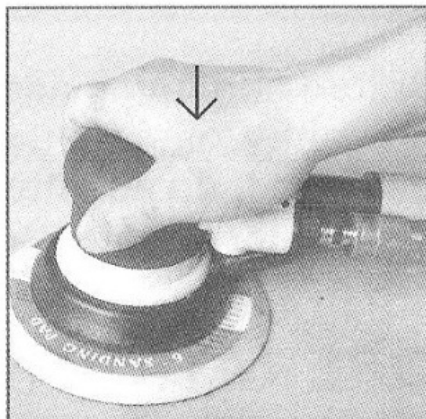


Rysunek 4

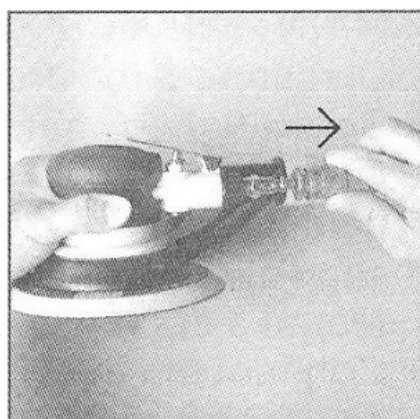


Rysunek 5

WSKAZÓWKA Można kontrolować przepływ powietrza i prędkość obrotową poprzez przesuwanie dźwigni kontroli obrotów w tył (aż do wyłączenia) oraz w przód (aż do prędkości maksymalnej).



Rysunek 6



Rysunek 7

WYMIANA UCHWYTU TARCZY

1. Odłącz narzędzie od źródła powietrza (Rysunek 7)
2. Odkręć uchwyt tarczy w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara jednocześnie przytrzymując korpus przy pomocy dostarczonego klucza.
3. Zamontuj nową tarczę polerską postępując zgodnie z punktem 3 rozdziału „OBSŁUGA”

UWAGA Należy używać jedynie uchwytu tarczy który ma wartość RPM równą lub większą niż narzędzie.

KONSERWACJA

Narzędzie należy smarować codziennie (przed każdym użyciem) przy pomocy oleju przeznaczonego do narzędzi pneumatycznych.

UWAGA: Olej przeznaczony do smarowania narzędzi pneumatycznych nabyć można w sklepach z narzędziami. Olej SAE#10, olej do pił lub inny wysokiej jakości olej turbinowy zawierający związki smarujące, antykorozyjne, pochłaniacze wilgoci i dodatki wysokociśnieniowe może być używany jako zamiennik. Nie należy używać oleju syntetycznego. Przy pracy ciągłej narzędzie smarować należy co 2 godziny . Można to wykonać stosując wbudowaną olejarkę lub ręcznie. Przy smarowaniu ręcznym należy postępować w następujący sposób.

1. Odłącz narzędzie od źródła powietrza (Rys 7).
2. Umieść kilka kropel oleju we wlocie powietrza (Rys 8). UWAGA: Nie należy używać zbyt lepkiego oleju ponieważ może to prowadzić do zmniejszenia efektywności pracy lub usterki.
3. Podłącz narzędzie do źródła powietrza. Uruchom narzędzie na kilka sekund bez obciążenia aby rozprowadzić olej w narzędziu. UWAGA! Nadmiar oleju może wydostać się poprzez wrzeciono. Trzymaj je z dala i w bezpiecznym kierunku.
4. Po zakończonej pracy i przed magazynowaniem narzędzia odłącz wąż pneumatyczny i umieść 4-5 kropel oleju do narzędzi pneumatycznych we wlocie powietrza. Następnie podłącz ponownie wąż pneumatyczny i uruchom narzędzie na około 30 sekund aby rozprowadzić olej w mechanizmie narzędzia. Przedłuży to żywotność narzędzia.

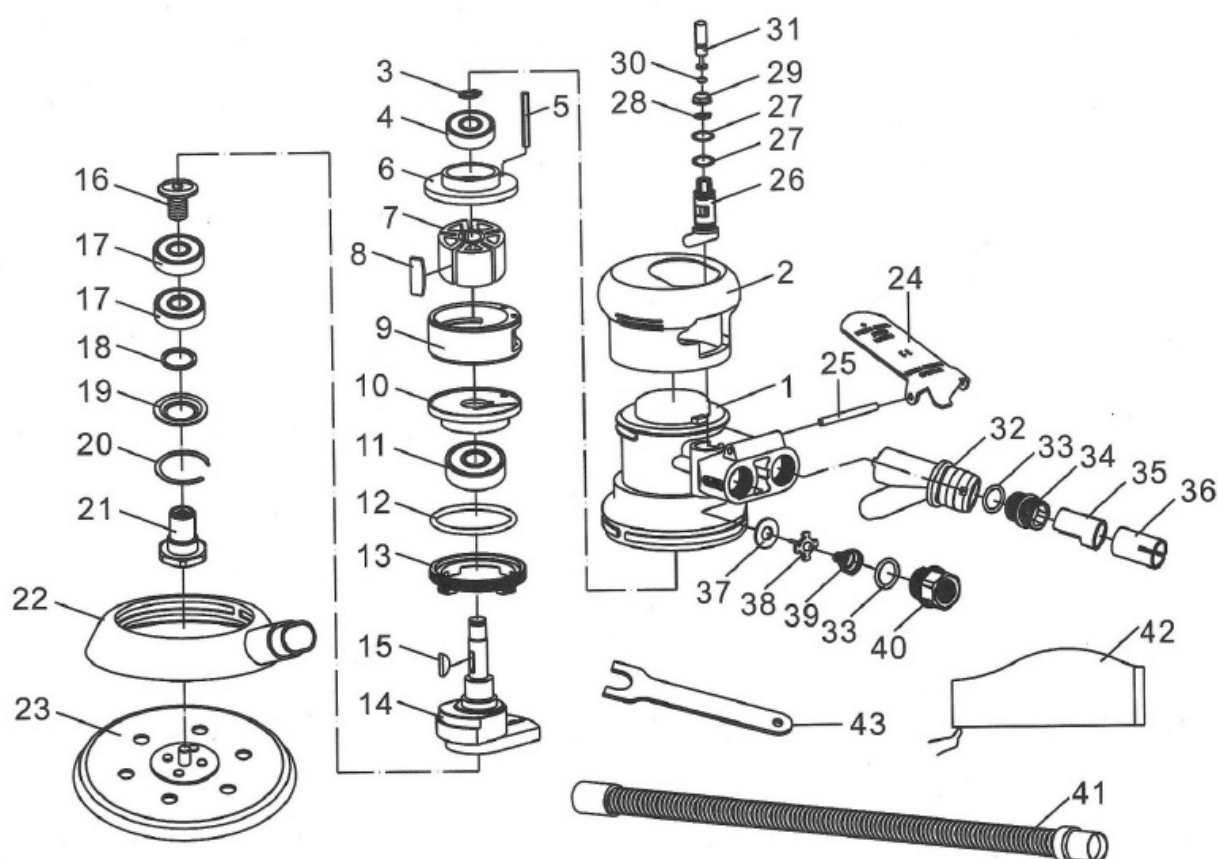
PROBLEMY I ICH ROZWIĄZANIA

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Narzędzie obraca się powoli lub wcale.	Piach lub lepka substancja w narzędziu	Przemyj narzędzie olejem do narzędzi pneumatycznych lub rozpuszczalnikiem w celu zbycia lepkiej substancji.
	Brak oleju w narzędziu	Nasmaruj narzędzie postępują zgodnie z niniejszą instrukcją.
	Niskie ciśnienie powietrza	Ustaw prędkość narzędzia na maksymalną Ustaw ciśnienie kompresora na 90 psi
	Wąż pneumatyczny przecieka	Dokręć uszczelni i mocowania węża lub użyj taśmy izolacyjnej.
	Ciśnienie spada	Upewnij się, że przewód pneumatyczny ma odpowiedni rozmiar. Długie węże lub narzędzia o dużym zużyciu powietrza mogą wymagać węża o średnicy wewnętrznej 1/2" lub większej w zależności od całkowitej długości węża. Nie używaj kilku węży połączonych ze sobą szybkozłączkami. Prowadzi to do dodatkowego spadku ciśnienia i zmniejsza moc narzędzia. Węże łącz bezpośrednio ze sobą.
	Zużyte łopatki wirnika	Należy wymienić wirnik
	Wilgoć wydostaje się z narzędzia	Woda w zbiorniku kompresora - opróżnij zbiornik zgodnie z instrukcją kompresora. Naoliw narzędzie i uruchom je do czasu aż nie będzie wypływała z niego woda. Naoliw narzędzie ponownie uruchom na 1-2 sekund.
Nieprawidłowe wibracje lub nadmierne nagrzewanie się narzędzia	Nieprawidłowe naoliwienie	Postępuj zgodnie z instrukcją dotyczącą oliwienia zawartą w niniejszej instrukcji.

UWAGA: Jeśli wystąpią usterki nieopisane w powyższej tabeli należy skontaktować się z dystrybutorem w celu naprawy narzędzia.

SCHEMAT I LISTA CZĘŚCI

Rozmiar tarczy	6" (150mm)
Wolne obroty	10000 rpm
Zużycie powietrza	16 CFM/ 453l/m
Wymagane ciśnienie powietrza	90 PSI (6,3 BAR)
Wlot powietrza	¼"
Wąż pneumatyczny	3/8" (średnica wewnętrzna)
Długość	8,86" (225mm)
Masa netto	1,06 kg
Poziom hałasu	77 dB



Lista części

Nr	Nazwa	Ilość	Nr	Nazwa	Ilość	Nr	Nazwa	Ilość
1	Obudowa	1	15	Klucz półokrągły	1	29	Nakrętka	1
2	Oslona	2	16	Śruba	2	30	O-ring	1
3	Podkładka	1	17	Łożysko	1	31	Dźwignia	1
4	Łożysko	1	18	Wełniana obręcz	1	32	Złącze przewodu pyłu	1
5	Śruba	1	19	Podkładka	1	33	O-ring	1
6	Tylnia płytką	1	20	Zacisk	1	34	Tłumik	1
7	Rotor	1	21	Korpus łożyska	1	35	Tulejka	1
8	Łopatką rotora	1	22	Oslona pyłu	4	36	Stalowy klamra	1
9	Cylinder	1	23	Uchwyt tarczy	1	37	Pierścień smarujący	1
10	Płytką przednią	1	24	Spust	1	38	Zawór	1
11	Łożysko	1	25	Kolek spustu	1	39	Sprężyna	1
12	O-ring	1	26	Zawór spustu	1	40	Wlot powietrza	1
13	Pierścień mocujący	1	27	O-ring	1	43	Klucz	1
14	Oś obrotowa	1	28	Podkładka	1			1

Wyprodukowano dla:
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko

www.geko.pl
e-mail: geko@geko.pl



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 15

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

***Szlifierka pneumatyczna 150mm /odpył centralny/
Typ: G03141, Model: GL-128***

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn,
jest identyczny z egzemplarzem , będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr VIC130814-NGL-C01 z dnia 14.04.2013
wydanego przez VIC TESTING AND CERTIFICATION LTD
Chase Business Centre 39+41 Chase Side,
London, N14 5BP, U.K.
tel: 0044+ 2072788555, 0044+ 2088864339
e-mail: info@victest.co.uk, web: www.victest.co.uk

**Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie
zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.**

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 15.09.2015r
Miejsce i data wystawienia



ENGLISH

2.1 General safety instructions

General safety regulations

Warning! Before setting up, using, repairing and servicing this compressed air tool or replacing accessory parts, you must have read and understood all safety instructions and information.

Ignoring warning notes and instructions may result in serious injuries.

- Only trained and qualified persons are permitted to set up, adjust and operate this compressed air tool. Persons without the relevant qualifications and training are more likely to cause accidents.

- This compressed air tool may not be modified. Modifications may reduce the effectiveness of safety devices and pose a greater risk to operating personnel.

- Keep all of the attached documents and pass on the documentation if the machine changes ownership.

- Never use a damaged compressed air tool.

- Regularly inspect compressed air tool. The compressed air tool must be marked with clearly legible rated values and markings. Replacement signs can be ordered from the manufacturer.

Danger from ejected parts

- In the event the workpiece, accessory or machine parts break parts may be ejected at high speed.

- Wear impact-resistant protective goggles.

- Wear a helmet when doing overhead work. Also assess the risks for other people.

- Secure the workpiece. Use clamping devices or a vice to hold the workpiece firmly.

Risk of getting caught

- Wear suitable protective clothing! Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught by moving parts. Wear a hair net if you have long hair.

Risks during operation

- Wear protective gloves.

- Operating and maintenance personnel must be physically strong enough to handle the size, weight and power of the machine.

- Hold the machine correctly. Prepare to counteract normal or sudden movements - hold the machine with both hands.

- Avoid abnormal posture. Ensure secure stance and keep your balance at all times.

- Enable the command device for starting and shutting down in case of an interruption to the energy supply.

- The machine can only be operated with abrasives which were developed for this purpose.

- Wear protective goggles, protective gloves and protective clothing.

- Check sanding pad before each use. Do not use the sanding pad if it is torn, broken or has fallen.

- Avoid direct contact with the sanding pad. Wear suitable gloves as protection.

- Never use without an abrasive.

- Risk of an electrostatic discharge if the compressed air tool is used on plastic and other nonconductive materials.

- Potentially explosive atmosphere: If explosive or self-igniting dust is produced during sanding of certain materials, the processing instructions of the material manufacturer must be observed under all circumstances.

Risk through repeated movements

- The use of the compressed air tool may cause unpleasant sensations in the hands and arms of the operator, as well as in the neck and shoulder area or other body parts.

- Adopt a comfortable posture. Change posture if working continuously.

– If symptoms such as malaise, complaints, throbbing, pain, tingling, numbness, burning or stiffness occur inform your employer and consult a doctor.

Risk as a result of accessory parts

- Disconnect the compressed air hose from the compressed air supply. In the event of non-use of the compressed air tool, before maintenance and when changing insertion tools.
- Avoid contact with the insertion tool during and after use.
- Always use original accessories.
- Grinding wheels and cutting-off wheels are not permitted.
- The permissible rotational speed of the accessory must be at least 1,000 rpm higher than the maximum speed specified on the machine. Accessories that rotate faster than the permissible level can rupture.
- Self-adhesive abrasives must be attached concentrically on the sanding pad.

Risk at work station

- Slipping and tripping hazard! Pay attention to slippery surfaces and tripping hazards as a result of air pressure hoses.
- Not intended for use in explosive atmospheres and not insulated against contact with electrical power sources.
- Proceed with caution in unfamiliar surroundings that may contain electrical or other supply cables that harbour hidden dangers. Ensure that there are no electrical cables, gas pipelines or similar that, if damaged, could pose a hazard when the machine is used.

Hazard as a result of dust and vapours

- If hazardous dust is produced during sanding, the machine should be connected to an appropriate extractor and the safety regulations that apply to the working material should be observed.
- A risk assessment in relation to this hazard must be carried out and corresponding control mechanisms implemented. Arising dust must be factored in.
- Connect the dust extractor. Make sure that available dust extraction equipment is connected and used correctly. Observe the regional safety regulations for hazardous dusts and vapours. Operate and service the compressed air tool as described in the recommendations included in these instructions and use accessories and attachments to minimise the release of dust and vapours into the atmosphere. In dusty environments, make sure that the dissipation of exhaust air does not disturb the dust.
- If necessary arising dust or vapours must be controlled at the place of their release.
- All components must be fitted correctly and meet all requirements to ensure that the compressed air tool operates correctly.
- Select, maintain and replace accessories and consumables according to these operating instructions.
- Wear a dust mask. Observe instructions from the employer or occupational and health regulations.

Noise hazard

- Higher noise level can lead to permanent hearing damage, loss of hearing or other problems if inadequate hearing protection is not worn or available.
- A risk assessment in relation to this hazard must be carried out and corresponding control mechanisms implemented, e.g. the use of insulating materials.
- Wear ear protection. Observe instructions from the employer or occupational and health regulations.
- Operate and maintain compressed air tool according to these operating instructions.
- Select, maintain and replace accessories and consumables according to these operating instructions.

- Assure function of the silencer at the compressed air tool.

Vibration hazard

- Vibrations can cause damage to nerves and problems with blood circulation in hands and arms.
- When working in cold environments wear warm clothing and keep hands warm and dry.
- In the event of numbness, tingling or pains in fingers or hands or white colouration of the fingers or hands, cease work, inform employer and consult a doctor.
- Operate and maintain compressed air tool according to these operating instructions.
- Do not hold the compressed air tool too tight, but with a secure grip while observing the necessary hand reaction forces. The vibration risk is greater with increasing gripping strength.

Additional safety information for pneumatic machines

- Compressed air can cause serious injuries.
- Disconnect the compressed air hose from the compressed air supply. In the event of non-use of the compressed air tool, before maintenance and when changing insertion tools.
- Never direct the air flow towards yourself or other persons.
- Hoses flapping around can cause serious injuries. Check whether hoses and their fixing devices have not suffered damage or become loose.
- The operating pressure should not exceed 6.2 bar.
- Never carry the compressed air tool by the compressed air hose.

Further safety information

- Keep your work area tidy. Untidiness in the work area can cause accidents.
 - Take into consideration environmental influences. Do not leave compressed air tools out in the rain.
 - Keep away from children! Do not allow others to touch the compressed air tool or the compressed air hose. Keep others away from your work area.
 - Store your compressed air tools safely. Unused compressed air tools should be stored in a dry, inaccessible or locked location, out of the reach of children.
 - Do not use the compressed air hose for purposes for which it was not intended. Protect the compressed air hose from heat, oil and sharp edges. Check the compressed air hose regularly and if it becomes damaged, have it replaced by an approved specialist. The compressed air hose cannot be used for application devices such as atomising and spraying equipment as the safety requirements against electrical hazards cannot be satisfied.
 - Take good care of your tools. Keep the tools sharp and clean to enable better and safer work.
- Follow the maintenance regulations and the information about tool replacement. Keep handles dry and free of oil and grease.
- Do not leave any tool key inserted. Before switching on check that key and adjustment tools are removed.

- Avoid unintended start-up. Do not carry a compressed air tool that is connected to a compressed air supply with your finger on the trigger.

When connecting the compressed air hose to a compressed air supply, make sure that the switch is not activated.

- Be alert! Pay attention to what you are doing. Always work with care.

Do not use the compressed air tool if you are not able to concentrate properly.

- Have your compressed air tool repaired by a qualified specialist. This compressed air tool corresponds to the relevant safety regulations. Repairs should only be carried out by a qualified specialist. The operator is otherwise at risk of an accident.
- Only work with correctly processed compressed air.

TECHNICAL SPECIFICATION:

Free speed: 10000RPM

Drive size: 6"/152mm

Air inlet: 1/4"

Air hose: 3/8"

Inlet pressure: 6,3 bar/90PSI

Air consumption: 340l/m

Sound level: 77 dB



This product was CE marked in - 15

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declare under our own responsibility that the product:

Air sander 150mm

TYPE: G03141 MODEL: GL-128

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2006/42/WE of 17.6.2016 - Machinery Directive,
complies with the CE certificate

CE Type no. VIC130814-NGL-C01 of 14.04.2013
wydanego przez VIC TESTING AND CERTIFICATION LTD
Chase Business Centre 39+41 Chase Side,
London, N14 5BP, U.K.

tel: 0044+ 2072788555, 0044+ 2088864339
e-mail: info@victest.co.uk, web: www.victest.co.uk

**The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.**

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person

Kietlin, 15.09.2015r

Place and date